

Jaraguá do Sul — Sabbado, 16 de Janeiro de 1937 — Santa Catharina

Director: HONORATO TOMELIN

Telephone N. 5

Avenida da Independencia

## Afinal!

Esta semana foi de alegria para os empregados da S. P. R. G., pois foram pagos dois mezes dos tres que estavam em atraso, embora o snr. Superintendente da Rede tenha declarado em entrevista que os pagamentos estavam rigorosamente em dia.

Tambem ja era tempo. Os operarios ja estavam passando miseria, dada a desconfiança do commercio em continuar a vender fiado.

Tivemos tambem a satisfa-



VICTOR KONDER

O MAIOR BEMFEITOR CATHARINENSE

ção de ouvir palavras do snr. Alexandre Gutierrez, por intermedio da «A Noticia» sobre os melhoramentos a serem feitos em Santa Catharina, com a sobra do emprestimo dos 50 mil contos.

Confessamos com franquesa, que as declarações são muito vagas e vieram confirmar o que estamos cansados de dizer: que do emprestimo apenas somos os pagadores da maior parte do juro.

Ja ficou provado, que em dinheiro, a estrada apenas recebe tres mil contos de reis. Dessa importancia deverão ser descontados, as commissões, sellos, etc., que devem andar no minimo na casa dos mil. O restante não dá sequer para construir a estação de Curitiba.

Por isso, — diz bem o Dr. Gutierrez — só mais tarde é que virá combinar com o governo catharinense o que se poderá fazer por aqui. Por enquanto, apenas tem o plano de construir as estações de Hansa e Jaraguá e instalar umas estações de radio, que ao comercio e a propria estrada, que ja tem telegrapho proprio, nada adelantam.

As auto-motrices, são para

## Lá sim, ha bandidos.

Os estrangeiros tem feito amargas censuras sobre o banditismo nos sertões brasileiros, especialmente na zona onde opera Lampeão.

Que dirão esses detractores sobre o que passa na America do Norte, onde ha dias numa cidade das mais populosas, na rua central, entraram nove homens armados de metralhadoras, puzeram de mãos ao alto 150 freguezes e mais 60 empregados da loja que ali se achavam, roubando milhares de contos de reis de mercadorias.

Os raptos de crianças succedem-se. O caso Lindberg ainda não está esquecido, pois o governador Hofmann ainda cre na inocencia de Hauptmann. Agora mais uma creança rica foi raptada e encontrada morta. Embora se mobilisassem mais de 500 policiaes, nada descobriu-se nem mesmo com os 1.500 dollars offercidos pelo governo para quem capturar os bandidos.

P. Grossa-Curitiba - Paranaguá.

As locomotivas novas não podem trafegar nesta linha porque as pontes não permitem. Os carros Puhlmann idem; wagons restaurantes, idem.

Iremos assim receber os carros de assentos furados que vão sobrar e as locomotivas carangueijolas que ainda trafegam por amor aos seus machinistas...

O mais interessante, é que o sr. Superintendente declara que agora não pode vir a Santa Catharina. Só mais tarde. Não fixa a data porque esta só chegará quando for obtido novo emprestimo.

Mesmo vindo, não quer tropeçar nas mercadorias que são depositadas nas plataformas das estações por falta de armazens e muito especialmente de transporte. S. S. não se quer arriscar a um desastre, numa linha onde mais de seis annos não se renovam os dormentes que estão podres em eitos. S. S. não quer se certificar de uma realidade, que nada mais representa do que um entrave ao desenvolvimento economico do Estado e o risco de vida dos passageiros.

## PATRIOTA

Alguem escreveu ao jornal do sigma local, taxando de impatriotica a attitude de Marcos Konder, focalizando o gesto muito symptomatico, de constituirem os teutos-brasileiros a maioria dos adeptos da doutrina pliniana.

Deixando de lado a prosapia do articulista, ja conhecido como constructor de castellos no ar, — direito de propagando que a todos assiste —, quero, apenas, formar paralelo entre a attitude daquelle politico e a sua.

De entrada seja dito, que esses rapapés aos descendentes dos germanicos, que hoje nada mais são que brasileiros, tão bons como nós outros, — está muito chapa. Todo mundo que quer fazer politica nos municipios de colonisação oriunda da opulenta Allemanha, vae procurar nos seus antepassados um parentesco qualquer para proclama-lo, como credencial nesta zona. Como se esse sangue fosse privilegio de valor, sobre os demais. Dessa opinião não é porém Plinio Salgado, que afirmou em publico e razo, a superioridade da raça latina sobre as outras.

Já proclamaram seu sangue de origem os snrs. Plinio Salgado (tinha avô allemão), e, até o sr. Aristiliano Ramos, se não me falha a memoria, achou um parentesco de origem allemã, pelo qual esquartejou Blumenau...

Você tambem, meu articulista patriota, confessa que em tuas veias corre sangue teuto. Eu não acredito, e o teu cabelo não néga...

Mas o que eu quero confrontar, como ja disse, é que se julgue quem mais se aproxima de Joaquim Silverio e Calabar; se Marcos Konder, que fallou francamente a seus patricios sobre um erro que incorrem e teve a coragem de tambem combater os nucleos nazistas, mostrando a inconveniencia dos mesmos que, não agindo cautelesamente, podem irritar o são nacionalismo, ou, voces em Jaraguá, que se aproveitam de estrangeiros salafrarios, hontem aqui chegados, para os mandarem no interior da colonia chingar o governo brasileiro, á nós todos como individuos falhos de qualquer noção patriotica, unicamente para que, esses instrumentos de maus brasileiros, na sua qualidade de allemães, possam melhor impressionar ingenuos colonos dessa origem.

Quem é mais trahidor: Marcos Konder que em seus escriptos enaltece nossa terra e nossos homens, ou vocês ahí do «Jaraguá», que num discurso na colonia, proferem 10 vezes o nome do Hitler (para caçar trouxas), contra uma vez o de vosso chefe?

Quem é mais brasileiro: Marcos Konder autor da lei que obriga o ensino do vernaculo nas escolas particulares, ou os que apoiam colonos, que se negam a entregar uma casa escolar, porque o professor é um caboclo?

Responda meu patriota articulista!

P.

**Dr. Nereu Ramos.** Acha-se no Rio, de onde voltará no dia 20, o sr. dr. Nereu Ramos, governador, que ali foi tratar de interesses do Estado.

**Promoções.** Faram promovidos à Major da Força Publica, o capitão Trogilio Antonio de Mello, ex-delegado Regional e a 1º Tenente, o 2º Ildefonso Juvenal.

**Gente teimosa.** A Acção Integralista recorreu para a Côrte Suprema, da decisão do Supremo Tribunal Militar, que pela segunda vez negou o «habeas corpus», para a abertura das sédes e liberdade de seus correligionarios na Bahia.

**Habilitação.** O sr. João Baidoni, acaba de receber do Conselho Regional de Engenharia da 8a. Região, com séde em Porto Alegre, o certificado de habilitação para exercer a profissão de agrimensor e architecto neste municipio, sendo assim aqui o unico profissional habilitado de accordo com o regulamento federal sobre o assumpto.

Ao competente profissional, nossos cumprimentos.

## CASA DE SAUDE - Dr. Alvaro Batalha

Diplomado pela Faculdade de Medicina da Bahia

Ex-interno do Hospital Sta Izabel — Ex-interno da Maternidade Climerio Oliveira — Ex-interno do Serviço de Gynecologia — Ex-interno do Serviço anti-berico.

Jaraguá do Sul — Brasil — Santa Catharina

**PREFEITURA MUNICIPAL DE JARAGUÁ****Portaria N. 29**

O Cidadão Leopoldo Augusto Gerent, Prefeito Municipal de Jaraguá, no uso de suas atribuições, etc.

**RESOLVE:**

EXONERAR, a pedido, o sr. FREDERICO ENGELMANN, do cargo de Fiscal de Viação e obras Publicas, deste Municipio,

Registre-se, Publique-se e Comunique-se

Prefeitura Municipal de Jaraguá, 2 de janeiro de 1937.

(ass) *Leopoldo A. Gerent*  
Prefeito Municipal

Nesta Secretaria da Prefeitura Municipal de Jaraguá, foi registrada e publicada a presente Portaria, aos dois dias do mez de janeiro de mil novecentos trinta e sete.

(ass) *Alfredo Moser*  
Contador, respondendo pelo expediente da Secretaria.

**Edital:**

De ordem do sr. Prefeito Municipal torno publico que se acha aberta, nesta Secretaria Municipal, pelo prazo de oito (8) dias, a concurrencia publica para o fornecimento cem (100) saccos de cimento para esta Prefeitura.

Nos respetivos envelopes deverá constar o seguinte: "Proposta para fornecimento de 100 saccos de cimento" e os mesmos serão abertos em presença dos interessados no dia dezanove (19) do corrente mez, ás 10 horas, nesta Secretaria, reservando-se a Prefeitura Municipal o direito de regeitar as que não lhe convier.

Secretaria da Prefeitura Municipal de Jaraguá, 11 de janeiro de 1937.

*Renato Sans*  
Secretario Municipal

**Movimento de Caixa**

Dia 29 de outubro de 1936.

Transporte. . . . . 2:591\$700

**DESPEZA ORÇAMENTARIA**

Pg. a Henr. Koppmann & Cia, tor-nec. tinta pa. pintura um mastro pa. bandeiras / nota cor. mez 8\$000

**Balanço:**

Saldo que passa para dia 31-10-36. 25.424\$600  
28.024\$300

Saldo do dia 29 de Outubro de 1936 25:424\$600

**RECEITA ORÇAMENTARIA**

Renda do dia 31 de Outubro de 1936. 10:295\$400  
35.750\$000

**DESPEZA ORÇAMENTARIA**

Pg. Subsidio c. mez 480\$000  
Idem ao Secretario ord. c. mez 300\$000  
" " Contador ord. c. mez 400\$000  
" " fiscal O. P. ord. c. mez 350\$000  
" " " H. M. e Veic. ord. c. mez 200\$000  
" " " Empresul ord. c. mez 250\$000  
" " zelador ord. c. mez 160\$000  
" " escrivão s/ gratit. c. mez 50\$000  
" " zelador Cemiterio Muni-cipal ord. c. mez 150\$000  
" " medico Higiene s/ grat. c. mez 150\$000  
" " Inspetor escolar s/ grat. c. mez 180\$000  
" a Carlos Weege aluguel da casa onde tunc. a Prefeitura ret.

ao mez. Set. c. a 155\$000  
Idem Tiro de Guerra auxilio c. mez 50\$000  
" a Vva. de Carlos Wensersky ref. despesas feitas pelo Pres da Cruzada N. Educação no mez de Agosto c. a 32\$400

Idem folhas operarios mez. Out. ca. 592\$700  
" a Vva. de João Coubrawa s/ nota tor-nec. divs. c. mez 78\$300

Idem Ricardo Pieske tor-nec. 6 vi-gas de 4,50 mts. e 1 dz. pranchões de 4 mts. pa. a ponte dr. A Ba-tista c. mez 112\$000

Idem a Frederico Bartel tor-nec. 200 tijolos pa. o tunil a Rua Pres. Epitacio 10\$000

Idem Walter Hertel tor-nec' 13 lts. gasolina s/ nota c. mez 27\$800

Idem tolhas Operarios c. mez 1:733\$200  
" França Vosgerau s/ord. c. mez 200\$000

" Germano Mathias 24 mts ma-deira e d dzs. pranchões para i ponte no terreno da Vva. Kuroli na estra. Garibaldi aut. N. 108 140\$000

Idem Frederico Klein conserv. es-tra. Rib. Jararaca cont. tolhas me-zes Abril a Out. c. a. 217\$500

Idem Germano Hanemann conserv. estra. Jaraguá nos mezes Abril até Out. c.a. 642\$500

Idem Guilherme Köhler conserv. estra. Itapocuzinho no mez de Maio ca. 385\$900

Idem ao mesmo idem idem nos mezes de Julho a Agosto ca. 585\$000

**Balanço:**

Saldo que passa para dia 3-11-36 28.087\$700  
35:720\$000

Saldo do dia 31 de outubro de 1936. 28:087\$700

**RECEITA ORÇAMENTARIA**

Renda do dia 3. de novembro de 1936. 4.161\$200  
32:248\$900

**DESPEZA ORÇAMENTARIA**

Pg. aos Professores Municipais ord. p. c. folha mez Out. ca. 910\$000

Idem sub. escolares p. c. tolhas Out. ca. 480\$000

Idem ao Del. Policia s/ gratit. mez Out. ca. 100\$000

Idem ao Carcei. C. Publica ord. mez Out. ca. 150\$000

a transportar. . . . . 1:640\$000

Idem aluguel aparelho telet do 1:640\$000

Forum mez Out. ca. 15\$300

Idem Cia. Telef. alug. apar. te. lef. Delegacia Out. ca. 15\$300

Idem Cia. Telef. 2 rec. conf. a Hansa \$800

Idem Sebastião Fagundes 17, 3/4 dias serv. c/ carroça nas ruas sede mez Out. ca. 177\$500

Idem a Bruno Gesse tor-nec. 1 dz pranchões pa. pontez cf. s/ aut. N. 119 40\$000

Idem a Adolfo Ramthum con-serv. estra. Poço da Anta e conc. um boeiro na mesma es-tra. conf. folhas mez Out. ca. 150\$000

Idem a Antonio Mueller tor-nec. macadame para a estra. Jara-guá durante o c. ano 10\$000

Idem Henrique Boeder conserv. estra. Rio da Luz nos mezes Out. ca. 135\$000

Idem ao mesmo idem idem Rio da Luz Out. ca. 32\$500

Idem Carlos Rahn reparos di-versos na estra. Rio da Luz no mez de Abril ca. 45\$000

Idem Otto Raduenz conserv. estra. Rio Cerro esq. nos me-zes de Abril e Out. ca. 184\$500

Idem Mariano Witkowsky serv. abaulação da estra. Tifa Mar-tins 1.200 mts. 200 rs. mt. cor. cf. Aut. 91 240\$000

**BALANÇO:**

Saldo que passa para dia 4-11-36. 29.563\$000  
32.248\$900

Saldo do dia 3 de Novembro de 1936. 29.563\$000

**RECEITA ORÇAMENTARIA**

Renda do dia 4 de novembro de 1936. 1:301\$000  
30.864\$000

**DESPEZA ORÇAMENTARIA**

Pg subv. Caixa Escolar "Au-relia Walter" corresp. mez Out. ca. 20\$000

Idem subv. escolar p. c. folhas mez Out. ca. 30\$000

Idem ao "Correio do Povo pu-blicação expediente mez de Out. ca. 166\$600

Idem Reiner & Witt tor-nec. material mez de Out. ca. 120\$000

Idem Erico Borchardt const. 1 ponte c/2 pilares na estra. Rib. Aurora aut. 33 250\$000

Idem ao mesmo const. idem 2 boeiros um c/ pedras e um de madeira nas terras de H. Lau-be e Leopoldo Roewe na estr. Rib. Aurora aut. 34 125\$000

Idem Carlos Eichstaedt conserv. um trecho estra. Rio da Luz II nos mezes Set e Out. ca. 70\$000

Idem Emilio Klabunde idem idem na estra. Tres Rios do Sul no mez de Out. ca. 57\$500

809\$100

NOTA: A documentação do balancete supra bem como os livros estão a disposição de quem queira examinar.

**VISTO**

*Leopoldo A. Gerent*  
Prefeito Municipal

*Alfredo Moser.*  
Contador

**Locaes**

**Caixa Escolar.** — No numero passado desta folha publicamos o balanço annual da Caixa Escolar Aurella Walter, que funciona annexa ao Grupo Escolar desta villa. Muitos desconhecem ainda os beneficios que essa novel associação traz ás crianças pobres do nosso principal estabelecimento de ensino. Para que se tenha uma idea dos prestíjios dessa associação, basta lembrar que com a sua mesquinha renda, são soccorridos mais de 60 alumnos. No anno passado, a arrecadação foi de 915\$000 em mensalidades. Em medicamentos e tratamento dos necessitados gastou-se 95\$700; em fazenda para guarda-pó, 181\$100; lanches 26\$000 e em material escolar 427\$900. Para o corrente anno, a directoria pretende fornecer lanches em maior quantidade aos alumnos necessitados, pois é sabido que o estabelecimento de ensino agrega grande numero de crianças que são privadas, devido sua extrema pobreza, de ter sua merenda na hora do recreio. Para esse fim conta com o auxilio dos bons corações da população local, que dessa forma, estimula a instrução. Logo que começarem as aulas haverá nova eleição da directoria e uma campanha para novos socios. A joia é de 5\$000 e a mensalidade minima de 1\$000.

Estamos certos que a população de Jaraguá não deixará de attender ao appello da directoria, prestando-lhe seu apoio, para que essas figuras caridosas e esforçadas que são Dna. Leonor Neves, secretaria da caixa e Heleodoro Borges, thesoureiro, possam levar avante sua benemerita obra.

**Agradecimento.** — Veio trazer-nos, seu agradecimento pela nota que demos, no ultimo numero desta folha, por occasião de seu anniversario, o illustre magistrado sr. dr. Arno Pedro Hoeschl, integro Juiz de Direito da Camara.

**Fiscal de Obras** — Exonerouse do cago de fiscal de obras do municipio o snr. Frederico Engelmann, que foi substituido pelo sr. Emilio Silva.

**Delegacia de Hansa.** — Foi nomeado sub-delegado de policia de Hansa, o snr. Alfredo Schwartz.

**Instrução Publica.** — Foram indeferidos os requerimentos de remoção das professoras Maria Weranowski, Celia Perfeito e Alvina Karsten.

**Mario Tavares.** — De Florianopolis, onde se achava em gozo de férias, voltou com sua exma. familia o sr. Mario Tavares, tabellião local.

**Tiro de Guerra.** — Foi eleita para o corrente anno a seguinte directoria do Tiro de Guerra 406. Presidente, Dr. Alvaro Batalha, Vice, Dr. Diogo de Vasconcellos, 1. e 2. Secretarios Artur Müller e Alfino Costa, 1. e 2. thesoureiros Alfredo Moser

**Edital de 1ª. praça**

O DOUTOR ARNO PEDRO HOESCHL, MERETISSIMO JUIZ DE DIREITO DA COMARCA DE JARAGUÁ, ESTADO DE SANTA CATARINA, NA FORMA DA LEI, ETC.

FAÇO SABER aos que o presente edital de primeira praça com o prazo de dez (10) dias, virem ou delle conhecimento tiverem que, findo este prazo, não de ser arrematados por quem mais der e maior lance oferecer, no dia 22 -vinte e dois de Janeiro de mil novecentos e trinta e sete, as 11 horas, no Edificio do Forum, o bem abaixo discriminado indicado para pagamento do saldo credor do inventariante Doutor Paulo Medeiros, relativo aos seus honorarios, no inventario dos bens da falecida Constanca Nicoluzzi Piazero, a saber:

1.) Uma parte do terreno descrito sob n. 33 a folhas 26 dos autos de inventario, tendo a aludida parte do terreno frente para a Rua Abdon Baptista, lado este, com 25 metros, fundos também com 25 metros, e de cada lado 47 metros, limitando-se ao norte com terras de Emerich Ruysam a ao sul e aos fundos com terras da Prefeitura Municipal de Jaraguá, perfazendo um total de 1.175 metros quadrados (mil, cento e setenta e cinco metros quadrados), avaliado o metro quadrado em Rs. 1\$400, num total de Rs. . . . 1:645\$000 -Um conto, seiscentos e quarenta e cinco mil reis.

Cujos bens constantes do auto de avaliação de folhas dos referidos autos do inventario, são levados em primeira praça de hasta publica judicial de venda e arrematação pelo valor total de Rs. 1:645\$000, valor esse da avaliação.

Assim serão os referidos bens arrematados por quem maior lance oferecer e mais der, no dia, hora e lugar supra declarados, podendo o dito bem ser examinado, no local do mesmo, a Rua Abdon Baptista, nesta villa, por quem interesse tiver.

Para que chegue ao conhecimento de todos, mandei passar este edital de primeira praça que será afixado no logar de costume e publicado pela imprensa local. Dado e passado nesta villa de Jaraguá, aos onze dias do mez de Janeiro de mil novecentos e trinta e sete. Eu, Ney Franco, escrivão, o subscrevi. (ASS) Arno Pedro Hoeschl, Juiz de direito da comarca. Estavam coladas estampilhas estadoais no valor de Rs. 2\$400, devidamente inutilisadas. Está conforme o original, ao qual me reporto e dou fé.

Jaraguá, 11 de Janeiro de 1937.

O escrivão:  
NEY FRANCO

**A pedido**

«Illmo. Snr. Redactor do «Correio do Povo». — Nesta.

Lendo uma nota em vosso semanario a meu respeito, de um facto que se passou em Rio da Luz, em um baile publico, pela presente venho declarar, que, a pessoa que vós informou, faltou a verdade, pois viajo neste Municipio já há 12 annos e até a presente data, não há uma nota que desabone.

Emquanto ao dilator, ou pessoas, se interesses tem em me desmoralisar que venham á publico, assignando seu nome e darei a resposta que merecem.

De V. S. Cdo. e Obrgo.

Pedro Antonio de Campos  
(vulgo Pedro Faceiro)»

e Rob. Marquardt, Vogal, Joaquim Piazero.

**Cinema.** — Em duas grandiosas sessões, passará amanhã no Cine Central o bello film intitulado «Baile no Savoy», com Gitta Alpar e Hans Jaray.

**Aviso**

O dentista Hans Mayer, leva ao conhecimento de sua distincta clientella, que transferirá do predio do sr. Ed. Kellermann, agora adquirido pelo sr. Rob. Marquardt, para a casa da Vva. Breithaupt, a partir de 1. de fevereiro, o seu gabinete dentario.

**A' Praça**

Levamos ao conhecimento do publico e de nossa estimada clientella, que annexamos ao nosso commercio de bicicletas, uma secção de artigos de electricidade e material para installações.

Observem as vitrines do estabelecimento a rua Dr. Abdon Baptista.

Heinrich Kopmann & Cia.

**Dr. Georg Richter**

MEDICO

Consultas no Hospital São José - Jaraguá

Das 9 ás 12 e das 3 ás 5 horas.

CHIRURGIA - PARTOS - DOENÇAS DE SENHORAS  
MOLESTIAS INTERNAS E VENEREAS.

Attende chamados a qualquer hora.

**PREVIDENCIA DO SUL**

Comp. de Seguros de Vida. — 30 annos de existencia.

Peçam informes ao agente: **Artur Müller.**

**EDITAL DE SEGUNDA PRAÇA**

O DOUTOR ARNO PEDRO HOESCHL, Meretissimo Juiz de Direito da Comarca de Jaraguá, Estado de Santa Catharina, Brasil, na forma da lei, etc.

FAÇO SABER aos que o presente edital de segunda praça, com o praso de oito (8) dias virem ou dele conhecimento tiverem que, findo este praso, não de ser arrematados por quem mais der e maior lance oferecer, no dia vinte e dois (22) de Janeiro de mil novecentos e trinta e sete, as quatorze (14) horas, as portas dos auditorios deste Juizo, no Edificio do Forum, desta comarca, os seguintes bens penhorados á PAULO DOPCKE e sua mulher, na ação executiva hypothecaria que lhes move Willy Lipinsky, a saber: —

1.) UM TERRENO fazendo frente com o Ribeirão Francisco de Paulo, fundos com terras de Leno Nicoluzzi, confrontando de um lado com terras de Henrique Borchardt e de outro lado com terras de Klipild, contendo a area total de 100.987 metros quadrados (cem mil, novecentos e oitenta e sete metros quadrados).

2.) UMA CASA de tijolos e coberta de telhas situada no terreno descrito sob numero um.

3.) Um RANCHO danificado situado no terreno descrito sob numero um. — Cujos bens constantes do auto de penhora de folhas 10/10 verso e avaliados conforme auto de avaliação de folhas 22, dos autos da referida ação, são levados em segunda praça com o abatimento legal de 20% (vinte por cento) sobre o total da avaliação, isto é, pelo valor de Rs. 4.800\$000 (QUATRO CONTOS E OITOCENTOS MIL REIS).

Assim serão os referidos bens arrematados por quem mais der e maior lance oferecer, no dia, hora e lugar supra declarados, podendo os mesmos bens serem examinados por quem interesse tiver, a referida estrada supra declarada. Para que chegue a noticia a publico, mandei passar este edital que será afixado no logar de costume e publicado pela imprensa local. Dado e passado nesta villa de Jaraguá, aos quatorze dias do mez de Janeiro de mil novecentos trinta e sete Eu Ney Franco, escrivão, o subscrevi. (ASSINADO) Arno Pedro Hoeschl Juiz de Direito da comarca. Estavam coladas estampilhas estadoais no valor total de Rs. dois mil e quatrocentos reis, devidamente inutilisadas. Está conforme o original, ao qual me reporto e dou fé.

Jaraguá, 14 de Janeiro de 1937.

O escrivão: NEY FRANCO.

**EXPEDIENTE**Assignatura annual, inclusive  
CORREIO UNIVERSAL — 10\$000Assignatura acrescido do supl.  
ALADIM mais . . . — 10\$000

Pagamento adinatado

Administração :

— Avenida da Independencia —

JARAGUA DO SUL

— Santa Catharina —

End Tel., "Corpovo" — Tel N 5

**Pedido**

Para a *Exposição de Agricultura, e Industria Profissões na Pascoa de 1937.* — 28 e 29 de Março, — afim de comparar o passado com o presente, é projectada uma demonstração completa tanto, quanto possível, dos artefactos feitos de pedra lascada ou amolada destinados para quaesquer serviços, para a caça, como adorno, como brinquedo de criança e como armas de guerra, que no decurso dos annos foram achados, principalmente pelos lavradores. Os abaixo assignados encarregados pedem a todos os achadores ou donos de taes provas do periodo historico brasileiro da chamada cultura da era do uso da pedra, que terminou pela immigração da raça branca, de dar-lhes parte, para facilitar em tempo a escolha dos exemplares mais perfeitos e importantes para a exposição.

Fica entendido, que os direitos do proprietario, que expõe uma peça, nunca serão prejudicados.

Jakob Andersen, relojoeiro,

Dr. Godofredo Luce, medico

**Coletoria Estadual de Jaraguá****Imposto sobre vendas e consignações**

Faço saber que, de 1. de Janeiro vindouro, em diante, em conformidade com a lei n. 116, de 3 de novembro do corrente ano, todos os comerciantes e industriais sujeitos ao imposto de vendas e consignações, obrigam-se as seguintes formalidades perante esta Coletoria.

a) os comerciantes e industriais ja inscritos, á apresentação do cartão de inscrição que já possuem, para o complemento da nova taxa, com o pagamento de mais de 5\$000 (artigo 1.)

b) os novos comerciantes ou industriaes não inscritos, apresentar-se-ão á esta Coletoria afim de obterem inscrição, a qual será de 10\$000, com a prévia solicitação do registro.

Ainda para definitivo conhecimento dos interessados, torna-se público que todos e quaisquer comerciantes ou industriais desde que estabelecidos, seja qual for o fundo de capital, e o ramo de negocio acham-se sujeito ao referido imposto e as exigencias da mencionada lei e regulamento que se publicará e através o qual se dará conhecimento das taxas do imposto e aplicação deste.

Da mesma forma torna-se publico que a taxa do imposto foi acrescida de 20%, passando a ser de 6/1000, achando-se esta Coletoria, de 1. de Janeiro proximo em diante, habilitada ao suprimento de estampilhas dos valores inferiores a 1\$000.

Coletoria Estadual, de Jaraguá  
42 de Dezembro de 1936.

José Gaya, Coletor

**O cirurgião dentista****FRANZ CUBIN**

Leva ao conhecimento de seus amigos e distincta clientela, que estará ausente do dia 25 de dezembro á 1. de fevereiro de 1937.

Jaraguá, 18 - 12 - 36.

**Edital****Imposto de Patente de Bebidas e fumo**

De ordem do sr. Coletor, faço publico aos interessados, que no presente mez, arrecada-se nesta Coletoria, o imposto acima, relativo ao 1. semestre do corrente ano.

Os que não pagarem suas prestações no praso acima referido, poderão satisfazer-as nos mezes de Fevereiro com a multa de 5% e em Março com a de 10%.

Findo estes prazos, terá lugar a cobrança executiva com o multa de 10% que será feita em principios de Abril.

Coletoria Estadual de Jaraguá,  
2 de Janeiro de 1937.

O Escrivão : Heleodoro Borges.

**Sociedade de Lovoura****TRES RIOS DO NORTE**

Esta sociedade determinou para a data da exposição agro-pecuaria, o dia 24 de Janeiro de 1937.

A todos que se interessarem para etse certamen e tiverem animais ou produtos a expor, pedimos, avisar-nos com 8 dias de antecedencia para que sejam-lhes reservados os currais para os animais, gratuitos, correndo porem a despesa do tratamento dos animais por conta do expositor.

Os interessados poderão dirigir-se ao presidente :

Augusto Schwartz.

**Aviso**

Aviso aos ladrões de minhas plantações, que arrei armadilhas entre as mesmas, não me responsabilizando pelo que lhes possa acontecer, se lá forem mais uma vez.

LUIZ SARTI.  
Retorcida.**Agencia Postal e Telegrafica de Jaraguá**

Convido aos senhores que tiverem endereços telegraficos registrados e caixas postaes, a comparecerem na agencia para reformar suas assinaturas; outrosim os possuidores de aparelhos radios a registrarem seus aparelhos até 31 do corrente.

Jaraguá, 4 de Janeiro de 1937.

Dermeval Altino da Costa

Agente Postal e Telegrafico.

**ANIMA-VOS UM IDEAL?**

Preparai-vos, estudando o vosso idioma no CURSO DE PORTUGUES POR CORRESPONDENCIA.

Director: Mario Martins, professor de Português no Colegio Pedro II do Rio de Janeiro.

Informações :

Caixa Postal, 1946 - Rio.

**Atenção !**

Aviso que é terminantemente prohibido, sem minha previa licença passar em meu terreno, banhar ou pescar no rio que margeia o mesmo, sob pena de responsabilidade.

Clemente Schiochet  
Rua Rio Branco.**GRATIS!**

Enviaremos immediatamente um lindo almanak para 1937 a todas as pessoas que nos devolverem este coupon devidamente preenchido.

Laboratorio Sian - Rua São Carlos 27 - Rio.

NOME:.....  
RUA.....  
Cidade ou Municipio..... Estado.....

**FORÇA**

**Lued**

**ENERGIA**

**SAÚDE**

**FORTIFICANTE QUE NÃO FALHA**

EM TODAS AS BOAS DROGARIAS E FARMACIAS

DEPOSITARIOS: DROGARIAS BRASILEIRAS RUA DOS ANDRADAS, 21-RIO

**Quem usar uma vez, não quer outra !**

Pois a Polvora Rau é a unica que não suja o cano da espingarda !

Jaraguá do Sul — Sonnabend, den 16. Januar 1937 — Santa Catharina

Direktor: HONORATO TOMELIN

Telephon N. 5

Avenida da Independencia

## Bürgerkrieg in Spanien.

*Escorial - Front durchbrochen!* — (A. B.) Salamanca. — Den nationalen Truppen ist es bei ihrem Vormarsch im Norden Madrids gelungen, die grosse Verkehrsstrasse von Escorial nach Madrid zu erreichen und den bolschewistischen Verteidigern von Escorial die Rückzugslinie nach Madrid abzuschneiden.

*Noch ein Deutscher ermordet.* — (A. B.) Salamanca. — Erst jetzt wird durch zuverlässige Augenzeugen bekannt, dass Ende November der reichsdeutsche Staatsangehörige Lothar Guedde von den roten Machthabern in Bilbao in einem Scheinverfahren zum Tode verurteilt und erschossen worden ist. Die Erschiessung Gueddes wird in Kreisen der spanischen Nationalisten als feige Mordtat bezeichnet.

Guedde wurde zum Tode verurteilt, weil er angeblich Beziehungen zu den spanischen Falangisten gehabt haben soll. Guedde ging nach Augenzeugenberichten heldenhaft in den Tod. Er brachte vor der Erschiessung ein Heil auf den Führer, Deutschland und Spanien aus.

*Die Opfer der Kommunisten* — Nach der „Morning Post“ sind bis Anfang Dezember wenigstens 50.000 Personen in Madrid exekutiert worden. Die Zeitung basiert diese Schätzung auf der Tatsache dass das sogenannte „Identifizierungsbüro“ in Madrid 36.000 Erschiessungen zugegeben hat. Das Büro, das der Polizeipräfeetur der spanischen Hauptstadt unterstellt ist, registriert die Identität aller Exekutierten. Zu dieser offiziellen Zahl müssen nun aber noch die in den drei ersten Wochen des Bürgerkrieges Ermordeten gezählt werden, in welchen keine Register über die Opfer geführt wurden.

*Deutsch - spanische Zwischenfälle.* | (A. B.) Berlin. — Wie jetzt erst bekannt wird, fand eine weitere Verletzung der deutschen Hoheitsrechte durch rote spanische Bewachungsfahrzeuge an der spanischen Nordküste statt. Der Kapitän des deutschen Dampfers „Pluto“ meldet, dass das Schiff am 20. Dezember rund 21 Seemeilen nördlich von Bilbao von zwei grossen roten Fischdampfern durch Beschiessung angehalten und zwei Stunden zur Kursänderung auf Bilbao gezwungen wurde.

Hieraus geht hervor, wie man in hiesigen politischen Kreisen betont, dass die roten Machthaber in Spanien schon seit längerer Zeit ihren Seestreitkräften Weisung erteilten, gegen deutsche Handelsschiffe vorzugehen, und zwar offenbar auch dann, wenn sie sich weit ausserhalb der spanischen Hoheitsgewässer befinden. Bekanntlich wurde auch der deutsche Dampfer „Palos“ weit ausserhalb der spanischen Hoheitsgrenze aufgebracht, was die roten Machthaber jetzt abzuleugnen versuchen.

—x—

Der Admiral der deutschen Seestreitkräfte in den spanischen Gewässern richtete folgenden Funkspruch an die roten Machthaber in Valencia:

„Nachdem nunmehr die beiden Dampfer „Aragon“

und „Marta Juqueira“ von den deutschen Seestreitkräften beschlagnahmt worden sind, wird nochmals die Auslieferung des Passagiers und der Restladung des Dampfers „Palos“ gegen Freigabe der beschlagnahmten spanischen Dampfer gefordert. Sollte binnen drei Tagen, bis zum 8. Januar 8 Uhr vormittags, die Auslieferung nicht erfolgt sein, werden die Dampfer und ihre Ladungen von der deutschen Regierung unter Abrechnung mit der von ihr anerkannten spanischen Regierung verwertet werden.“

„Falls die Wiederholung eines Piratenaktes gegen deutsche Handelsschiffe erfolgen sollte, wird die deutsche Regierung genötigt sein, weitere Massnahmen zu ergreifen.“

*Britische Flotteneinheiten vor Spanien.* — (A. B.) London. — Die zum Schutze der britischen Interessen in die spanischen Gewässer entsandten Flotteneinheiten setzen sich zusammen aus den Schlachtkreuzern „Hood“ und „Repulse“, dem Schlachtschiff „Barham“ und je einem Zerstörer in jedem der Haupthäfen an der spanischen Küste.

*Auch eine Silvesterfeier.* — (A. B.) Salamanca. — Die Anarchisten in Bilbao beschlossen zur würdigen Feier des letzten Tages des Jahre 1936 sofort 125 Nonnen des Karmeliter - Klosters zu erschliessen und jenes künstlerische Kloster in die Luft zu sprengen.

## Die Nazigefahr in Brasilien!

Unter obiger Ueberschrift, erschien im „O Radical“ in Rio de Janeiro, in Nummer 1432 von 13 Dezember vorigen Jahres ein Artikel in dem der Autor die blödsinnigsten Dinge, gegen die Deutschbrasilianischen Bürger in den drei Südstaaten, Paraná, Sta. Catharina und Rio Grande do Sul vom Stapel lässt.

Ich wuerde mich garnicht, mit den Ausfuehrungen dieses erleuchteten Artikelschreibers befassen, wenn er nicht eine Unwahrheit behauptete, die mich direkt angeht!

Er behauptet, der Sekretär der Monarchistischen Bewegung in Paraná (Acção Imperial Patronovesta Brasileira) Herr Antonio André Wonsasky, musste um die Hilfe der Polizei bitten, um mit mir am hiesigen Bahnhofsprechen zu können. Die Polizei erschien mit geladenen Karabinern, um uns vor den wütenden Angriffen der Integralisten zu schützen und, nur so war es möglich, dass wir ungesichert miteinander sprechen konnten.

Ich weiss genau, dass viele Integralisten mir nicht ganz grün sind, weil ich ihnen schon manche bittere Wahrheit sagte. Ich bin ihnen auch nicht ganz blau! Aber wir wollen der Wahrheit die Ehre geben. Es hat mich noch niemals ein Integralist gehindert mit Herrn Antonio André Wonsasky, oder mit irgend einem andern Vertreter der Monarchistischen Partei am Bahnhof zu sprechen. Weder Herr Wonsasky, noch ich haben jemals die Hilfe der Polizei in Anspruch genommen. Ich habe jeden Donnerstag Abend Versammlung in meinem Hause, bin aber auch hierbei niemals von Integralisten belästigt worden. Ich glaube auch in Zukunft die Hilfe der Polizei nicht in Anspruch nehmen zu müssen, denn ich bin zu jederzeit der Mann, mich selbst mit meinen Monarchisten zu verteidigen!

Auch die Behauptung, wir Deutschbrasilianer, wollten während des Weltkrieges für Deutschland in den Krieg ziehen, weise ich energisch zurück. Gewiss, wir sympathisierten mit Deutschland! Durften wir denn nicht? Konnten nicht, ebensogut, wie die Söhne der Franzosen, Engländer, Russen und Italiener, mit den Ländern ihrer Väter, wir auch mit dem Lande unserer Vorfahren sympathisieren? Konnten wir denn, als der Weltkrieg ausbrach, wissen dass, auch unser Vaterland, mit in den alles umwälzenden Strudel hineingezogen würde?

Dass viele Deutschbrasilianer sich dem Integralismus

zusandten, weil Herr Aristiliano Ramos Blumenau zerstückelte, mag wohl stimmen, aber es stimmt nicht, dass Blumenau zerstückelt wurde, um es zu nationalisieren. Die Zerstückelung Blumenaus war ein ganz gemeiner niedriger Racheakt, von dem niemand Vorteil, die kleinen Municipien aber selbst den grössten Schaden haben. Der Name Blumenau hat nicht nur in Brasilien, sondern auch im Ausland einen guten Klang. Wer, aber weiss etwas von den kleinen Municipien? Ich bin in Florianopolis geboren, habe aber meine schönsten Jugendjahre in Blumenau verlebt. Wer zu meiner Zeit, als man noch in ungebundener Freiheit leben konnte, unter diesen froehlichen Menschen in Blumenau lebte, wird Blumenau niemals vergessen und wird die Zuerstueckelung Blumenaus stets schmerzlich empfinden.

Dass die Integralistische Bewegung, sich hier in Sta. Catharina fast durchweg aus Deutschstämmigen zusammensetzt, während die Anhänger der Patrianovista meistens Lusos und Italos sind ist leider wahr. Ich habe unter meinen 339 Monarchisten hier in Jaraguá nur 5 deutsche Namen. Die andern sind Lusos und Italos. Auch sind einige Neger darunter.

Auch ist es leider wahr dass viele Deutschbrasilianer, haupt sachlich Kolonistensoehne sich dem Integralismus anschliessen, weil sie in ihm etwas aehnliches wie im Nationalsozialismus sehen. Dieses ist sehr bedauerlich, denn gerade, weil sie sich einer Bewegung anschliessen, die vollkommen gegen das brasilianische Volksempfinden ist, erweckt es den Anschein, als waeren sie keine guten Brasilianer. Wenn ich sage, der Integralismus ist gegen das brasilianische Volksempfinden, so kann ich dieses beweisen. Wir haben in Sta. Catharina 43 Municipien. Die Integralisten haben nur in den 9 Municipien, in denen das germanische Element vorherrscht die Wahlen gewonnen. Also haben sie in den 34 Municipien in denen die Lusos vorherrschend sind verloren.

(Forts. folgt.)

## Landwirtschaftliche Ausstellung.

In Tres Rios do Norte findet am 24 ten Januar eine Ausstellung von landwirtschaftlichen Produkten, verbunden mit einer Viehschau statt.

Alle Interessenten, die Willens sind, Vieh auszustellen, werden gebeten, wenigstens 8 Tage vor dem Beginn der Ausstellung der Ausstellungs - Kommission ihre Wünsche mitzuteilen, damit rechtzeitig für die kostenlose Unterbringung des Viehs gesorgt werden kann, allerdings fallen die Kosten der Verpflegung dem Aussteller zur Last.

## BITTE

Fuer die Landwirtschafts - Industrie u. Gewerbe - Ausstellung Ostern 1937. — 28. u. 29. März — ist zum Vergleiche von Einst und Jetzt eine möglichst vollständige Schauausstellung der aus Stein durch Spalten und Schleifen hergestellten Werkzeuge, von Jagd - Geräthen, Schmuck, Kinderspielzeug, und Kriegs - Waffen vorgesehen, die im Laufe der Jahre, namentlich von Landwirten gefunden wurden. Die unterzeichneten Beauftragten bitten alle Finder und Besitzer solcher Zeugen der brasilianischen Steinzeit, die durch die Einwanderung der weissen Rasse ihr Ende fand, sie bei ihnen anmelden zu wollen damit von den schönsten und wichtigsten Mustern rechtzeitig eine Auswahl für die Ausstellung getroffen werden kann.

Selbstverständlich bleibt das Eigentums - Recht des Ausstellers gewahrt.

Jakob Andersen, Uhrmacherei

Dr. Godofredo Luce, Arzt

## Ausland.

*Flaggenzwischenfall in Holland.* — (A. B.) Haag. — In bezug auf die Zwischenfälle, bei welchen die deutsche Nationalflagge, gelegentlich der Festlichkeiten zur Hochzeit der Prinzessin Juliane mit dem deutschen Prinzen Bernhard zur Lippe - Biesterfeld, beleidigt worden war, veröffentlicht der offizielle holländische Pressedienst folgende Bekanntmachung: „In Zusammenhang mit dem Aufziehen von Fahnen gelegentlich der Hochzeitsfestlichkeiten sollte daran gedacht werden, dass deutsche Untertanen, welche in Holland wohnen, ihre Fahnen als Ausdruck ihrer Freude über die Heirat der Prinzessin Juliane mit einem deutschen Prinzen aufziehen. Diese Fahnen sind das offizielle Banner des Deutschen Reiches und durch das holländische Gesetz geschützt. Es wird daher erwartet, dass jedermann, unabhängig von seiner politischen Gesinnung, die offizielle Flagge des Nachbarlandes, die zu Ehren unserer Prinzessin aufgezogen ist, respektiert“.

*Admiral Behncke gestorben.* — (A. B.) Berlin. Admiral Paul Behncke, der von 1920 bis 1924 Chef der Marineleitung war, starb in Berlin. Der Verstorbene war Mitarbeiter des Admirals von Tirpitz, Geschwaderchef in der Skagerrak - Schlacht und Marinebefehlshaber bei dem Vorstoss und der Eroberung baltischer Inseln.

*Wertvolles Geschenk.* — Der frühere Botschafter der Vereinigten Staaten in London, Andrew Mellon, einer der reichsten Männer der Welt, hat der nordamerikanischen Regierung eine Kunstsammlung im Werte von 19 Millionen Dollar als Geschenk angeboten. Präsident Roosevelt hat dem Kongress empfohlen, die Schenkung anzunehmen.

*Der Erfolg der 40 - Stundenwoche.* — (A. B.) Paris. — Als Erfolg der Einführung der 40 Stundenwoche in die französische Bergindustrie, ist die Produktion im ersten Monat um 3.5 Millionen zurückgegangen und ist um 730.000 Tonnen geringer als die Produktion im Oktober. Man befürchte in Wirtschafts-

## BEKANNTMACHUNG.

Dentista Hans Mayer gibt hierdurch bekannt, daß er seine bisherige Zahn - Praxis, (im Hause des Herrn Kellermann, welches nun von Herrn Zahnarzt Roberto Marquart käuflich erworben wurde) ab 1. Februar nach dem Hause der Frau Ww. Breithaupt, neben der Staats Kollektorie verlegt.

Brasil Comp. de Seguros Geraes.

Kapital: 5.000.000

Feuer - und. Unfallversicherungen. Anfragen an den Agenten Artur Müller

**DR. GEORG RICHTER**

Sprechstundem in Hospital São José - Jaraguá,  
von 9 — 12 u. 3 — 5 Uhr.  
CHIRURGIE — GEBURTSHILFE — FRAUEN-  
KRANKHEITEN — INNERE MEDIZIN — GE-  
SCHLECHTSKRANKHEITEN.

kreisen, das ausser der Erhöhung des Kohlenpreises, die bereits erfolgt ist, sich auch andere schwere Mängel als Erfolg der neuen Massnahme herausstellen werden.

**Der Gesundheitszustand des Papstes.** — Ein Berichterstatter des „Giornale d'Italia“ konnte mit Professor Milani, dem behandelnden Arzt des Papstes sprechen, welcher erklärte, dass „die Möglichkeit einer Wiederherstellung des Papstes Pius XI. in der Hand Gottes liege. Menschlich gesprochen bestehen keine Hoffnungen mehr.“

**Frauen als Soldaten in Sowjetrussland.** — Im Militärbezirk des Nordkavkasus hat die Sowjetregierung ein Kavallerieregiment aufgestellt, das ausschliesslich aus Frauen besteht. Diese Frauen-Soldaten tragen die Kosackenuniform. Es ist dieses der erste Versuch, dem bald ein Dekret folgen dürfte, durch welches die militärische Frauendienstpflicht in Sowjetrussland eingeführt wird. Im Laufe des Monats Januar wird in Moskau ein gleichfalls nur aus Frauen gebildetes Infanterieregiment aufgestellt werden.

**Frankreich und Italien.** — Betreffs der Möglichkeiten einer französisch-italienischen Annäherung schreibt der Pariser Korrespondent des „Popolo di Roma“, dass die zwischen den beiden Ländern bestehenden Schwierigkeiten sich nicht auf einfache Prestigefragen, wie die Pariser Zeitungen meinen, beschränken. Sie sind erheblich grösser und beziehen sich auf die Stellung, die Frankreich den spanischen Ereignissen gegenüber einnimmt. Solange Frankreich diese Haltung beibehält, wird eine Annäherung immer schwierig sein. Der Hauptfaktor, der zum Abschluss des englisch-italienischen Abkommens geführt hat, liegt, nach dem Blatt an den gleichen Ausichten der beiden Regierungen in bezug auf die Lage in Spanien.

## Inland.

### Rücktritt zweier catharinenser Staatssekretäre.

Die Zeitung „Republica“ in Florianopolis veröffentlicht eine Note, dass das Zentral-Direktorium der Liberalen Partei einstimmig beschlossen hat, seinen Vize-Präsidenten Manuel Pedro Silveira und Ivo Aquino den Rücktritt von ihren Posten in der Regierung nahelegen, damit sie bei den künftigen Wahlen für den Bundeskongress als Kandidaten aufgestellt werden können. Infolgedessen haben die beiden Herren ihre Posten als Innen- bzw. Verkehrs-Sekretär des Staates niedergelegt.

### Der Rücktritt des Justizministers.

Am 11. hat Dr. Vicente Ráo das Justizministerium seinem Kollegen vom Arbeitsressort, Herrn Agamemnon Magalhães, übergeben, der die Justizgeschäfte zeitweilig führen wird. Wie es heisst, wird diese gemeinsame Verwaltung beider Ministerien 1 bis 2 Monate andauern, wobei es nicht ausgeschlossen scheint, dass Herr Agamemnon Magalhães dann endgültig ins Justizministerium übersiedelt.

**Sigende Zuckerpreise.** — Ein Telegramm aus Recife meldet, dass die steigende Tendenz auf dem Zuckermarkte „in erschreckender Weise“ andauert. Dabei seien die vorhandenen Bestände noch nicht bekannt, da die Zählung bisher nicht zu Ende geführt werden konnte.

## LOKALES

**Ernennung.** — Zum Polizei-Delegado für die Hansa wurde Herr Alfred Schwartz ernannt.

**Bestätigung.** — Dem Herrn João Bailoni wurde von der Zuständigen Behörde in Porto Alegre die Bestätigung seines Diploms als Landmesser und Architekt zuerkannt und ihm dadurch die Ausübung seines Berufes im Municip Jaraguá gestattet. Herr Bailoni ist also der einzige der diesen Beruf im Municip ausüben darf.

**Beförderung.** — Der Capitão Trogilio Mello wurde zum Major der Polizeitruppe befördert.

**Zwangs-Versteigerung.** — Am 22. d. M. findet die öffentliche Versteigerung des Anwesens des Kolonisten Paul Dubke, gelegen in Chico Paulo, statt; ebenfalls der Zwangsverkauf eines neben der Gastwirtschaft des Herrn Emmerich Ruysam gelegenen Grundstückes der Erben Angelo Piazeira's.

**Todesfall.** — Gestern morgen durchlitt unser Ort die Trauerbotschaft vom plötzlichen Ableben Frau Adele Hindlmeyer's, Gattin des Kupferschmiedes Max Hindlmeyer. Die so plötzlich Dahingegangene verstarb in Joinville wo sie ihren kranken Sohn, Otto, betreuen wollte.

Möge ihr die Erde leicht sein.

Den trauernden Hinterbliebenen unser aufrichtigstes Beileid.

**Eugen Fouquet.** † — Der 9. Januar wurde zu einem Trauertag für die deutsch-brasilianische Presse. Im Blumenau schied an diesem Tage der langjährige Schriftleiter des „Urwaldsboten“, Eugen Fouquet, aus dem Leben, der einer ihrer besten Köpfe und Kämpfer war, der alles für seine zweite Heimat hingeben konnte, daneben aber in fester Verbundenheit für sein Volkstum und dessen Grundsätze einzutreten musste.

**Vortrag in der Hansa.** — Am Sonntag, d. 17. Januar findet im Salão Körner, Hansa, Vormittags 9 Uhr ein Vortrag des Herrn Braun, Curityba, Geschäftsführers des Centro Agricola Paraná statt, anschliessend Organisierung des Centro Agricola Santa Catharina.

Der Zweck der Vereinigung ist.

I. Beratung der Mitglieder in allen Berufsfragen.

II. Stärkung des Standesbewusstseins.

III. Vertretung der Berufsinteressen der Mitglieder des Verbandes bei den staatlichen wie den bundesstaatlichen Behörden.

IV. Hebung der kulturellen und wirtschaftlichen Lage des Bauern in seinem Bereich.

**Vendas á vista - Steuer.** — Zur Aufklärung sei nochmals auf einige wichtige Punkte des neuen Vendas á vista-Steuergesetzes hingewiesen. Im vergangenen Jahre waren kleine Geschäfte, deren Installation und Warenbestand unter 2 Contos stand, und ebenso Werkstättenbetriebe, die obigen Wert nicht erreichten, von der Steuer befreit. Das neue, am 1. Januar in Kraft getretene Gesetz, hebt diese Ausnahmen jedoch auf und schliesst jeden Handel bei Ladengeschäft und jede Werkstatt ein, die ausser Reparaturen auch irgendwelche neue Artikel herstellt. Dieselben unterliegen der Steuer also nicht mehr nur bei einem gewissen Jahresverkauf, sondern auch bei geringstem Umsatz. Befreit bleiben nur Reparaturwerkstätten und Schneidereien.

Der Jahresverkauf ueber 3 Contos gilt, laut dem Gesetz, nur fuer Landwirte (lavradores), Viehzüchter (criadores) und Fischer (pescadores). Diese sind steuerfrei, wenn ihre Verkäufe im Jahre weniger als 3 Contos ausmachen, muessen aber ein Steuerbefreiungsgesuch an die Kollektorie richten, wie wir es bereits erklarten: Nachzutragen ist aber, dass der Kolonist, um einen Jahresverkauf von weniger als oben genannte Summe nachzuweisen, der Staatskollektorie ein Gesuch mit folgenden Angaben einzureichen hat: 1. Name und Wohnort, 2. Grösse und Wert des Besitztums mit gesonderter Angabe des Wertes des Landbesitzes, Gebäulichkeiten und sonstigen Einrichtungen, 3. Art der Pflanzungen und Viehwirtschaft mit Grösse und Wertangabe.

Ferner sei darauf hingewiesen, dass jeder Vendas á vista-Steuerpflichtige ausser diesen Buechern noch das neue Steuerbuch „Registro de Compras“ zu führen hat, in das alle Einkäufe fuer den Wiederverkauf eingetragen werden. Zu selbieren sind in dem Buch jedoch nur die 15 taegig abzuschliessenden Käufe von steuerfreien Produzenten, von denen der Geschäftsman die Vorlegung der Steuerbefreiungskarte zu fordern hat.

Die mindeststeuer fuer Vendas á vista betraegt 3\$600 bis 600\$000.

## Die Verkehrssteuer. —

Jetzt ist auch die Zeit herangekommen, dass die übrigen, von der Regierung eingeführten neuen Steuern in Kraft treten, die schön unter dem interessanten Titel „Steuer für Instandhaltung und Verbesserung der staatlichen Landstrassen und Register und Fiskalisation der Fahrzeuge“ zusammengefasst sind.

Wir haben da zuerst die Kopfsteuer. Sie beträgt 5\$000 das Jahr und ist im Staate von allen Firmen sowie Personen beiderlei Geschlechts über 21 Jahren (auch Ausländern) zu entrichten, ganz gleich welcher Beschäftigung sie nachgehen oder ob sie von Renten leben. Befreit von der Steuer sind alle diejenigen, deren Jahreseinkommen unter 2:400\$ steht.

Dann folgen die neuen Fahrzeugsteuern, der alle Landfahrzeuge (mit Ausnahme der Fahrräder), „die staatliche Strassen benutzen“, unterliegen. Als Staatsstrassen gelten solche, für die ständige Ausbesserungsturnas unterhalten werden oder wenigstens vorgesehen sind, in unserem Munizip die Jaraguá - Joinville, und Jaraguá - Blumenau. Auf diesen Strassen verkehrende Fahrzeuge zahlen: 1. eine Instandhaltungs- und Verbesserungssteuer, 2. eine Register- und Fiskalisationssteuer die 90\$000 beträgt. Kolonistenwagen, die nur zur Beförderung eigener Produkte und für eigene Arbeiten dienen, sind von der Steuer Nr. 1 frei, müssen jedoch die Nr. 2 bezahlen, welche für einen von nur zwei Zugtieren gezogenen vierrädrigen Passagier oder Fracht Wagen 40\$000 beträgt.

Automobile (Privatwagen) bis 25 PS zahlen: Steuer 55\$ und Register 25\$; über 25 — 35 PS, 75\$ und 35\$; über 35 — 60 PS, 95\$ und 45\$; über 60 PS, 135\$ und 65\$; Wagen im Werte über 20 Contos, 180\$ und 70\$000.

Mietsautomobile: Bis 25 PS, 30\$ und 20\$; ueber 25 — 35 PS, 50\$ und 30\$ ueber 35 — 60 PS, 70\$ und 40\$ ueber 60 PS, 90\$ und 50\$.

Motorräder 20\$ und 10\$.

Caminhões — bei Tragkraft: bis 1 Tonne, 50\$ und 25\$; ueber 1 — 3 Tonnen, 100\$ und 50\$; ueber 3 — 6 Tonnen, 200\$ und 100\$000.

Probeschilder (der Autoverkaufsstellen) zahlen: Steuer 80\$, Register 40\$000.

Weiter folgt eine Steuer auf Omnibuspassagen, wenn der Omnibus Staatsstrassen befährt. Sie wird durch Stempelmarken auf die Fahrkarten erhoben. Befreit sind Passagen bis zu 5\$000, darueber treten folgende Taxen ein: Bis 10\$, 1\$; ueber 10\$ — 20\$, 1\$500; ueber 20\$ — 30\$, 2\$; ueber 30\$ — 40\$, 3\$; ueber 40\$, 4\$000. Wenn Caminhões Passagiere befördern, gelten die gleichen Taxen.

Als letzte Schöpfung unter Titel „Instandhaltung, Verbesserung etc.“ haben wir dann noch eine Landsteuer fuer alle an Staatsstrassen liegenden Grundstücke. Sie beträgt 100 Rs. pro Hektar; bei Kamp-land, 50 Rs.

## Sport Club Germania. —

In der am vergangenen Sonnabend stattgefundenen Generalversammlung wurde der neue Vorstand gewählt der sich nunmehr aus folgenden Herren zusammensetzt: 1. Vorsitzender einstimmig wieder gewählt Herr R. Hufenuessler; 2. Vorsitzender: Herr A. Krause; 1. Kassenwart, Herr Orgis, 2. Kassenwart Herr G. Weinzierl; 1. Schriftfuehrer Herr F. Singendonk; 2. Schriftfuehrer Herr L. May 1. Beisitzer Herr Juette, 2. Beisitzer Herr Vierheller. Bücherwart Herr F. Singendonk.

Dem S. C. G. «Gut Heil».

## Vortrag —

Am 18. Januar Abends 8,30 Uhr findet im Schützenhause ein Vortrag von Herrn Dr. Heinz Ott über das national-socialistische Deutschland und seine Stellung zum Ausland statt.

## Ausverkauf

Wegzugshalber stehen verschiedene Möbel und leere Latten zu Verkauf bei

Otto Hübner  
Bäckermeister

## BEKANNTMACHUNG

Dentista Franz Kubin gibt bekannt, dass seine Zahnpraxis von Weihnachten bis 1. Februar 1937 wieder geschlossen bleibt

## Albus &amp; Sonnenhal

geben bekannt, dass sie die Vertretungen von Schreibmaschinen, Fahrrädern, Eisschränken, Wasser-Closets und Motorrädern übernommen haben.

Interessenten steht die Besichtigung zu jeder Zeit frei.

## Kirchen-Nachrichten

## Jaraguá I

2. S. N. EPICH. 17. Jan., vorm. 9 Uhr, Gottesdienst in Bananal; desgl. nachm. 1/2 3 Uhr, Gottesdienst in der Itapocusinhostrasse.

Mittwoch, 20. Jan., abends 1/2 9 Uhr, Abendgottesdienst in Jaraguá Central

Freitag, 22. Jan., abends 8 Uhr, Næhabend für Frauen in der Schule.

SEPTUAGESIMAE, 24. Jan., vorm. 9 Uhr, Gottesdienst in Rio Serro II; desgl. vorm. 1/2 9 Uhr, Kindergottesdienst in Jaraguá Central.

Mittwoch, 27. Jan., abends 1/2 9 Uhr, Abendgottesdienst in Jaraguá Central.

Freitag, 29. Jan., abends 8 Uhr, Næhabend für Mädchen in der Schule.

Waidner  
Pastor

## Atenção!

Fica expressamente prohibida a entrada em minha propriedade e na de meus filhos meiores em Poço d'Anta, pois não me responsabilizo pelo que possa acontecer aos transgressores.

Adolfo Menel  
Rebrcida.

## EDITAL

O DOUTOR ARNO PEDRO HOESCHL, Meretissimo Jiz de Direito da comarca de Jaraguá, a forma da lei, etc.

F A Z S A B E R ao que o presente edital virem ou dele onhecimento tiverem que, havendo sido designado o dia 18 de Janeiro corrente, as quatorze horas, para ter lugar audiência de sorteio dos jurados que serviram na primeira sessão da Jury da Comarca, convoca e convida o Doutr Promotor Publico da comarca e o Senhor Juiz de Paz da sede do primeir distrito da comarca, para no dia e hora acima mencionada comparecerem no Edifício do Forum, sala das audiencias, ocasião em que se promoverá o sorteio dos vinte e oito jurados que tem de servir na sessão do jury ja refeda. E para que chegue ao conhecimento de todos mandei passar o presente edital com o prazo de oito dias que sera affixado no logar de costume e publicado pela imprensa local. Dado e pasado nesta via de Jaraguá, aos nove as do mez de Janeiro de mil novecentos trinta e sete. Eu, Ney Franco, escrivão, o subscreevi - ASSINADO Arno Pedro Hoeschl. Está conforme o original, do que dou fé. Jaraguá, 9 de Janeiro de 1937.

O escrivão: NEYFRANCO.

O Sabão

“Virgem Especialidade”

de WETZEL & CIA. - Joinville (Marca registr.)

recommenda-se para hospitaes, collegios etc.,  
pela sua qualidade desinfectante.

